

## **Dermatite atopica e qualità di vita: rassegna dei principali strumenti utilizzati in ambito clinico**

### ***Atopic dermatitis and quality of life: a brief review of measurement instruments in routine clinical practice***

F. Gobbi<sup>1</sup>, F. Monti<sup>2</sup>, F. Lupi<sup>2</sup>, F. Agostini<sup>2</sup>, F. Arcangeli<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Centro Regionale F.C., U.O. Pediatria, Ospedale M. Bufalini, Cesena;

<sup>2</sup>Dipartimento di Psicologia, Università degli Studi di Bologna; <sup>3</sup>U.O. Dermatologia,  
Ospedale M. Bufalini, Cesena

**Riassunto** La qualità di vita è un ampio concetto influenzato in modo complesso dalla salute fisica, dallo stato psicologico, dal livello di indipendenza e dalle relazioni sociali. Vari sono i tentativi di elaborazione di modelli di vita utili alla quantificazione della QOL. Esistono attualmente diversi strumenti di misurazione distinti in questionari generici, utility measures, strumenti malattia-specifici ecc. Gli autori riportano la loro esperienza sui modelli di misurazione della QOL validati in lingua italiana.

**Summary** Quality of life is a wide concept influenced complexly by physical health, psychological state, level of independence and social relations. Many attempts have been made to build models for measuring QOL. Currently available instruments may be roughly classified as Generic questionnaires, utility measures, Disease-specific instruments. Authors report their experience about QOL models, validated for Italian language.

---

**Parole chiave:** dermatite atopica, qualità di vita.

---

---

**Key words:** atopic dermatitis, quality of life.

---

#### **La qualità di vita**

La qualità di vita (QOL) è un concetto piuttosto complesso e di non facile definizione, paragonabile probabilmente solo al concetto di salute dell'O.M.S (1947), che lo intende come un insieme di aspetti fisici, psicologici-emotivi e sociali. Recentemente la WHOQoL Group, World Health Organization Quality of Life (1991)<sup>1</sup>, ha tentato di darne una più esaustiva definizione: "...la percezione che gli individui hanno della propria posizione nella vita, nel contesto della cultura e del sistema di valori nel quale vivono e in relazione

#### **Quality of life**

Quality of life (QOL) is a complex concept that refers to one attribute of health the World Health Organization (WHO) defines as a set of physical, psychological and social aspects. Recently, the World Health Organization Quality of Life Group (WHOQOL)<sup>1</sup> has tried to give QOL a more exact definition, "...the perception that individuals have of their place in life, in the context of the culture and value system in which they live and in relation to their objectives, expecta-